



MITTEILUNGSBLATT

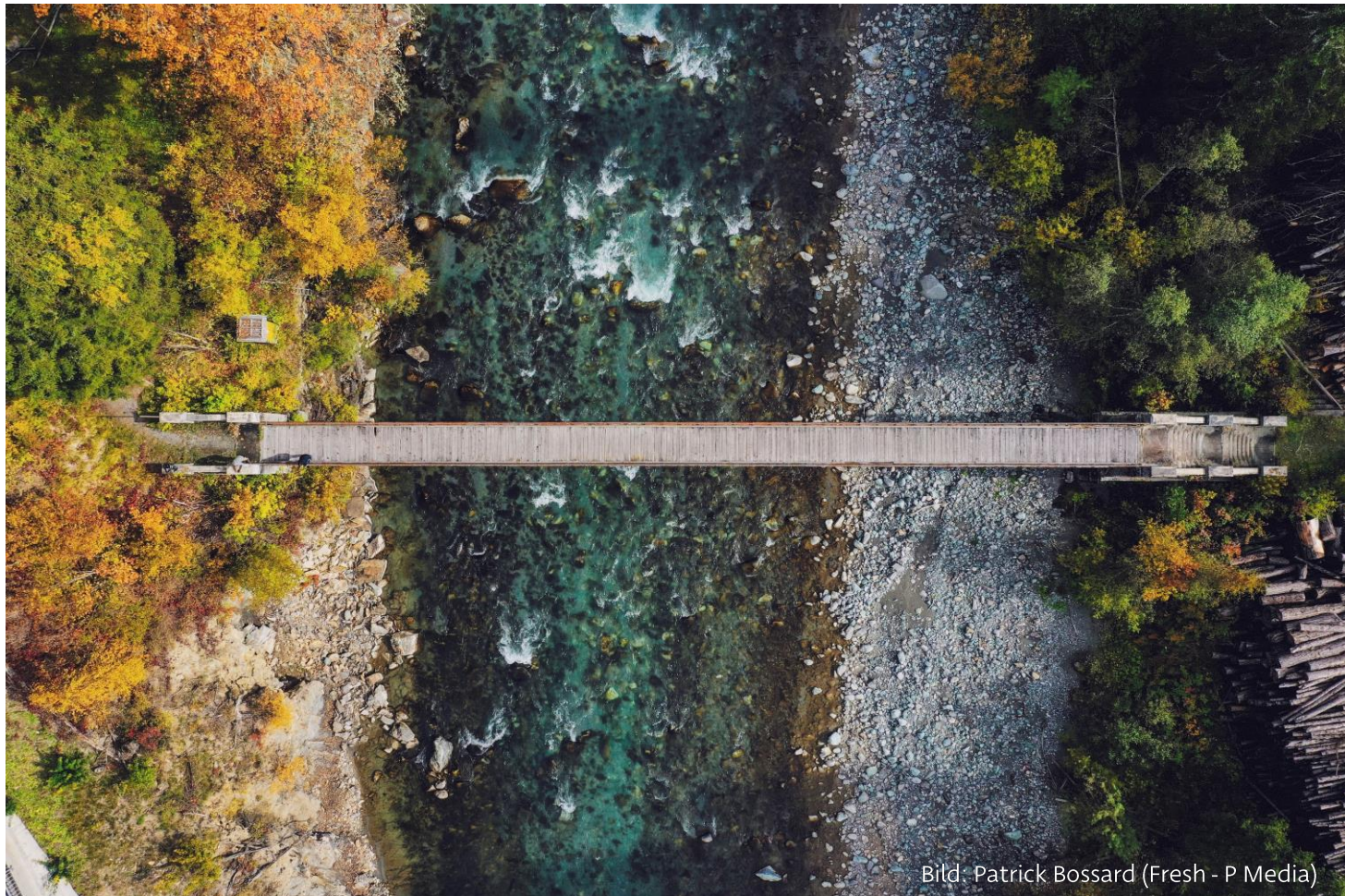


Bild: Patrick Bossard (Fresh - P Media)

Krankheitsbedingter Ausfall der Gemeindepräsidentin

Unsere Gemeindepräsidentin, Caroline Bartholet, ist leider nach wie vor gesundheitlich angeschlagen und befindet sich deshalb stationär in Behandlung. Zur Zeit ist noch unklar, wann sie ihr Amt wieder aufnehmen kann. Ihr Ziel ist es, vor ihrem Amtsaustritt nochmals zurückzukommen, um die Geschäfte geordnet übergeben zu können.

Wir wünschen Caroline Bartholet weiterhin gute Genesung und freuen uns auf ihre Rückkehr.

Der Gemeinderat

Ersatzwahl Gemeindepräsidium

Bis zum letzten Eingabetag, Freitag, 13. Oktober 2023, 12.00 Uhr, ist eine Meldung für die Wahl des Gemeindepräsidiums eingegangen. Nachstehende Person wird auf dem Stimmzettel für die Wahl am **Sonntag 19. November 2023** namentlich aufgeführt:

- **Stillhard Edy**, 1966,
Elektrotechniker, Kaufmann, Diplom HSG KMU Management,
Enzenbühlstrasse 41, 9230 Flawil,
parteilos

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet voraussichtlich am 21. Januar 2024 statt. Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis Donnerstag, 15. Dezember 2023, 12.00 Uhr, der Gemeinderatskanzlei Niederbüren, einzureichen. Im zweiten Wahlgang ist eine stille Wahl möglich.

Gemeinderatskanzlei



Vorstellung des Kandidaten für das Gemeindepräsidium

Die Findungskommission freut sich, am kommenden

Mittwoch, 25. Oktober 2023, 19.30 Uhr im Gemeindesaal

der Bevölkerung den Kandidaten für die Wahl des Gemeindepräsidiums vom 19. November 2023 vorzustellen:

Edy Stillhard

wohnhaft in Flawil SG

57 Jahre

in Partnerschaft lebend

2 Töchter (13 und 19 Jahre)

parteilos



Ausbildung und Berufserfahrung

- Langjährige, fundierte Kenntnisse in Unternehmens- und Mitarbeiterführung
- Diplom HSG KMU Management
- Strategisches Prozessmanagement HSG
- Ausbildung als Elektrotechniker und Kaufmann

Mit Herrn Stillhard empfiehlt die Findungskommission eine starke, kommunikative Persönlichkeit zur Wahl als Gemeindepräsident im 100 %-Pensum mit Verwaltungsaufgaben. Herr Stillhard verfügt über eine fundierte Aus- und Weiterbildung sowie grosse Erfahrung in der Unternehmensführung. Ergänzt mit einem feinen Gespür für politische Prozesse und die Bürgerinteressen. Überzeugt hat Herr Stillhard auch durch seine starke Identifikation mit der Gemeinde Niederbüren und dem Amt des Gemeindepräsidenten.

Die Findungskommission

Wahl neuer Lernender 2024

Die Gemeinde hat **Aron Zöllig aus Zuzwil** als neuen Lernenden für die Ausbildungszeit vom 1. August 2024 bis 31. Juli 2027 auf unserer Verwaltung gewählt.

Wir gratulieren Aron Zöllig herzlichst und wünschen ihm noch einen erfolgreichen Schulabschluss.

Gemeindeverwaltung

Jungbürgerfeier 2023

Am Freitag, 17. November 2023, findet die Jungbürgerfeier der Gemeinden Niederbüren und Oberbüren für die jungen Erwachsenen mit Jahrgang 2005 statt.

Die Anmeldung ist bis zum 27. Oktober 2023 mittels untenstehendem QR-Codes möglich. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Josephine Luchsinger, Tel. 071 424 24 00 oder per E-Mail josephine.luchsinger@niederbueren.ch.



Wir freuen uns auf einen tollen Abend mit Ihnen.

Gemeinderäte Niederbüren und Oberbüren

National- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023

Nicht vergessen!

Diesen Sonntag, 22. Oktober 2023, finden die National- und Ständeratswahlen statt.

Die Urne ist aufgestellt

Sonntag, 22. Oktober 2023, 10.00 - 11.00 Uhr
im Gemeindehaus, Gossauerstrasse 5

Briefliche Stimmabgabe

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Die briefliche Stimmabgabe kann bis zum Abstimmungssonntag nur noch am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung (bis 11.00 Uhr) eingeworfen werden. Briefliche Stimmen können auch den Stimmzählern an der Urne übergeben werden und müssen spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne (11.00 Uhr) bei der Gemeinde eintreffen. Legen Sie die Stimmzettel in das in den Abstimmungsunterlagen beiliegende oder in ein privates Kuvert und verschliessen Sie es. Dieses verschlossene Kuvert legen Sie zusammen mit dem unterschriebenen Stimmausweis in das Stimmkuvert und senden es an das Stimmregisterbüro der Gemeinde Niederbüren.

Wahlresultate

Die Wahlresultate in Niederbüren können jeweils bereits am Abstimmungs- bzw. Wahlsonntag unter www.niederbueren.ch (Rubrik Verwaltung, Abstimmungen/Wahlen) abgerufen oder im Anschlagkasten beim Eingang des Gemeindehauses eingesehen werden.

Wer stimmt und wählt, bestimmt! Wir danken allen Wählerinnen und Wählern für die aktive Teilnahme.

Gemeinderatskanzlei



Der Sommer ist vorbei – Doch der Lesepass geht weiter!

Ab **Montag, 23. Oktober 2023** ist die **Bibliothek** wieder 3mal wöchentlich **geöffnet**.

Beachten Sie die verlängerten Öffnungszeiten während der ersten Woche nach den Ferien:

Montag, 23. Oktober 2023	15.00 bis 19.30 Uhr
Donnerstag, 26. Oktober 2023	17.00 bis 19.30 Uhr
Samstag, 28. Oktober 2023	10.00 bis 11.30 Uhr

Geniessen Sie die länger werdenden Abende mit einem guten Buch, einer spannenden DVD oder einem lustigen Hörbuch aus der Bibliothek.

Für ein günstiges Jahresabo steht Ihnen ein vielseitiges Angebot zur Verfügung, auch digitale Medien.

Informieren Sie sich über unser Angebot in der Bibliothek oder stöbern Sie in unserem Online-Katalog.

Am Samstag, 18. November 2023 laden wir Sie gerne zum Bücherkaffee ein. Ab 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr gibt's Kaffee, Süssmost und Zopf für alle Besucher.

Homepage	thurzelg.ch/bibliothek
Online-Katalog	winmedio.net/oberbueren
Digitale Medien	dibios.ch
iOS od. Android-App	onleihe

Lesen muss nicht teuer sein – Kommen Sie vorbei.

Bibliothek, OZ Thurzelg, Oberbüren

SV Niederbüren



Luftgewehrkurs

Anmeldung und Start am Samstag, 28. Oktober 2023, 14.00 Uhr

In einer Woche startet der Nachwuchs-Luftgewehrkurs. Nach kurzen Theorieblöcken geht es jeweils an die Umsetzung in die Praxis. So erlernt man Schritt für Schritt die Technik im Schiesssport.

Der Kurs wird für Jugendliche ab 10 Jahren angeboten, für die Teilnahme wird ein Unkosten-Beitrag von Fr. 20.– berechnet. Geplant sind die folgenden Kurstage, jeweils dienstags ab 18.00 Uhr, am letzten Samstag ebenfalls wieder ab 14.00 Uhr:

- Dienstag, 31. Oktober 2023
- Dienstag, 14. und 28. November 2023
- Dienstag, 5. und 19. Dezember 2023
- Dienstag, 9. und 23. Januar 2024
- Dienstag, 6. Februar 2024
- Samstag, 17. Februar 2024

Die Eltern dürfen ihre Kinder gerne begleiten und unsere moderne Luftgewehr-Anlage mit elektronischer Trefferanzeige im Dachstock des Schulhauses besichtigen. Selbstverständlich stehen wir immer für Ihre Fragen bereit.

Schützenverein Niederbüren / www.sv-niederbueren.ch

Terminkalender

23.10.	Montag	Samariterverein: Übung
25.10.	Mittwoch	Vorstellung des Kandidaten für das Gemeindepräsidium, Gemeindesaal, 19.30 Uhr
27.10.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
27.10.	Freitag	Feuerwehr: 9. Mannschaftsübung, mit Samariter, 20.00 Uhr
28.10.	Samstag	Altpapiersammlung
28.10.	Samstag	Samariterverein: HELP-Übung
28.10.	Samstag	Schützenverein: Start Luftgewehr-Kurs, im Schulhaus Hof
02.11.	Donnerstag	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
3.11.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
4.11.	Samstag	Ökumenische Chinderfiir / Sunntigsfiir, Kirche Niederbüren, 9.30 Uhr



Ökumenisches Frauenfrühstück

Leise und laut die Welt verändern –

Was Introvertierte & Extrovertierte unterscheidet und verbindet

Ungefähr die Hälfte aller Menschen ist introvertiert. Dennoch werden Persönlichkeitsmerkmale von Extrovertierten oft als positiver dargestellt. Dies gilt auch für den christlichen Kontext. Folglich fühlen sich Introvertierte oft defizitär. Dabei übersehen nicht nur sie selbst, sondern auch andere, welche Stärken und Fähigkeiten Introvertierte ein-bringen können. Debora Sommer zeigt, wie Introvertierte und Extrovertierte ticken und dass ihre Ergänzung – privat, beruflich und im Kontext der Kirche – von großer Bedeutung ist.

Wann und wo?

8. November 2023 09.00 Uhr evang. Kirchenzentrum Bischofzell

Referentin

Dr. Debora Sommer ist Theologin, Dozentin, Referentin und Autorin. Sie ist verheiratet, Mutter von zwei jungen Erwachsenen und lebt in Strengelbach (AG).

Musikalische Umrahmung

Micha Bacher, Klavier & Gesang

Kosten: CHF 15.-

Anmeldung bis 4. November bei:

Agi Scheiwiler 071 422 61 45 oder www.internetkirche.ch

Das Team freut sich auf ihren Besuch!



Nintendo Switch geschenkt!

Zum Internet- & TV-Abo

quickline.ch

TELEKABEL
BISCHOPSZELL AG

QUICKLINE

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Regio Uzwil

my
bank



Verlagerung unserer physischen Bankaktivitäten nach Oberbüren per 1. November 2023

Die Bargeldversorgung bleibt mit unserem modernen Bancomat am jetzigen Standort uneingeschränkt für Sie gewährleistet. Ergänzend dazu können Sie ab November 2023 kostenlos Bargeld bis maximal CHF 500.- pro Bezug in der Volg-Filiale an der Staatsstrasse 50 in Niederbüren beziehen.

Unser kompetentes Beraterteam unterstützt Sie gerne dabei und berätet Sie persönlich, ganzheitlich und individuell.

Unsere Standorte

Neudorf 8, 9245 Oberbüren

Raiffeisenplatz 1, 9244 Niederuzwil

Wilerstrasse 37, 9536 Schwarzenbach

071 955 65 65 | rbregiouzwil@raiffeisen.ch

